

# Dimor& D&sign *Bergamo*

## Tradizioni e Contaminazioni **Tour Dimore Storiche**

Bergamo\_10 settembre / 4 ottobre 2017

[dimoredesign.it](http://dimoredesign.it)   

Ideato e organizzato da:



Con il patrocinio di:



In collaborazione con:



Sponsor tecnico:



Con il supporto di:



REALIZZATO CON IL SOSTEGNO DI



POR FESR 2014-2020 / INNOVAZIONE E COMPETITIVITÀ



## DimoreDesign 2017

### Tradizioni e contaminazioni

### Le dimore, gli allestimenti, il design

- **La manifestazione: dal 10 settembre al 4 ottobre**
  - **I designer dell'edizione 2017**
  - **I designer si raccontano tutti i mercoledì sera dal 13 settembre al 4 ottobre**
  - **Incontri con il design e l'arte La Masterclass**
- Al via l'edizione 2017 di DimoreDesign: quattro palazzi storici della città sono reinterpretati da grandi designer e mostrati agli spettatori in una versione inedita.  
**Ogni domenica, dal 10 settembre all'1 ottobre, Palazzo Agliardi, Palazzo Moroni, Palazzo Terzi e Villa Grismondi Finardi** aprono le porte al pubblico, svelando un'identità nuova, in equilibrio tra contaminazioni e tradizioni.
  - A cavallo del tempo, tra stucchi e preziosi affreschi, tra i quadri di Moroni e decori del Tiepolo, **Katrin Arens, Marc Sadler, Paola Navone & Rosa Maria Rinaldi e Matteo Ragni**, hanno creato cortocircuiti creativi, ridefinendo l'architettura degli spazi.
  - Non solo visite, ma anche occasioni di confronto e dibattito: **tutti i mercoledì sera dal 13 settembre al 4 ottobre**, i designer si raccontano nei saloni delle dimore, durante gli incontri moderati da **Giacinto Di Pietrantonio, Direttore della GAMEC** e curatore del progetto.
  - Si replica inoltre la Masterclass DimoreDesign, giunta alla seconda edizione: i giovani studenti dello IED coinvolti nel percorso di progettazione dei designer guideranno i visitatori alla scoperta delle installazioni nel corso delle domeniche di apertura. Grazie al sostegno di UBI Banca gli studenti di design hanno in questo modo l'opportunità di incontrare i grandi protagonisti dell'edizione 2017, approfondendone i percorsi, esplorandone le visioni.



## DimoreDesign 2017

### Il viaggio nella bellezza e nella storia inizia qui.

- **Un progetto territoriale ad ampio raggio**

**DimoreDesign partecipa al programma “Bergamo Terra di Donizetti” con l’intento di risvegliare la personalità di Gaetano Donizetti ed elevarla a simbolo di Bergamo:** un itinerario turistico-culturale che intreccia la storia del Maestro bergamasco a quella della sua città natale.

In occasione del festival Donizetti Opera, (in programma dal 22 novembre al 4 dicembre 2017) saranno proposti pacchetti turistici ad hoc che daranno l’opportunità di visitare i palazzi storici di Bergamo che partecipano a DimoreDesign.

**Un primo assaggio d’arte a Palazzo Moroni.**

**Teatro, poesia e memorie d’autore inaugurano la nuova stagione di DimoreDesign con la performance del Teatro DeSidera.**

Venerdì 1 settembre Teatro DeSidera porta in scena a Palazzo Moroni lo spettacolo “NON STARE FERMA NEL VENTO” durante il quale il pubblico avrà la possibilità di ascoltare le parole di Emily Dickinson, Anna Achmatova ma anche Papusza, Mariangela Gualtieri, Lynda Hull, Rita Dove e Rupī Kaur in un percorso tutto al femminile all’interno della poesia ottocentesca e novecentesca, guidato da Fiorenza Menni e Vittoria Burattini.

Palazzo Moroni, teatro di una performance d’autore, inaugura così un nuovo corso, reinterpretando il tema delle contaminazioni artistiche.



## DimoreDesign Bergamo

### Il progetto

- **Il Tour Dimore Storiche di Bergamo: da 20 anni risorsa per il turismo e il territorio**

**Il Tour Dimore Storiche di Bergamo è un progetto di marketing culturale e turistico attivo da oltre 20 anni sul territorio bergamasco.** Un appuntamento fisso nel panorama turistico nazionale e internazionale offerto al vasto pubblico che ogni anno si avvicina alle Dimore Storiche della città.

A partire dal 2011 il Tour Dimore Storiche si è evoluto in una formula di più ampio respiro, inaugurando il primo grande evento bergamasco dedicato al design, con la nuova denominazione di DimoreDesign Bergamo.

Le prestigiose residenze – alcune ancora oggi abitate dai nobili proprietari – vantano una propria specifica origine e una storia altrettanto inconfondibile, conservando al proprio interno opere d'arte di eccezionale valore oltre che di indiscusso interesse storico-artistico: dai decori del Tiepolo, agli affreschi del Guarinoni d'Averara, alle pitture di artisti significativi quali Moroni (il celebre "Cavaliere in rosa"), Luini e Tallone.

Il modello di visita, ormai consolidato, prevede l'accesso alle case attraverso visite con guide selezionate e specializzate nelle varie lingue.

### Dicono di noi

*"Un accostamento che dà nuovo senso alla cornice, ma anche agli oggetti esposti. Un percorso affascinante che passa attraverso gli stili e la storia"*

- AD

*"Cortocircuiti tra design e Palazzi storici, per sparigliare le carte di residenze bellissime eppure troppo spesso congelate in un fermo immagine sul passato".*

- Artribune

*"Una contaminazione virtuosa tra gusto classico e nuove forme espressive, materiali o tecnologie".*

- la Repubblica



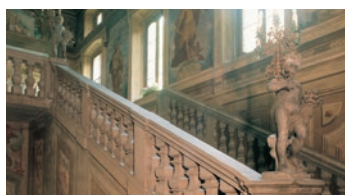
## DimoreDesign 2017

### Le Dimore



- **Palazzo Agliardi** *via Pignolo, 86*

Palazzo Agliardi, in origine Martinengo Colleoni, sorge al **n. 86 di Via Pignolo**, in uno dei borghi di Bergamo dove nel '500 importanti famiglie di nobili e di mercanti scelsero di far costruire i propri palazzi. La residenza si presenta con un ampio cortile, tre sale decorate con **affreschi settecenteschi di Carlo Innocenzo Carloni e Federico Ferrario**, la cosiddetta **sala neoclassica** ed un luminoso salone centrale che si apre su di un suggestivo giardino pensile. Una scala conduce alla sottostante scuderia, recentemente restaurata.



[fondazionepalazzomoroni.it](http://fondazionepalazzomoroni.it)

- **Palazzo Moroni** *via Porta Dipinta, 12*

Al **n. 12 di Via Porta Dipinta** si apre il portale d'ingresso di Palazzo Moroni, una delle massime espressioni dell'**architettura seicentesca a Bergamo**. Il fronte sobrio, come la corte dove troneggia la **statua di Nettuno**, è in netto contrasto con l'impronta barocca data agli interni dagli **affreschi di Barbelli** che decora il suggestivo scalone e le sale maggiori della dimora, complete di arredi e opere d'arte che testimoniano l'amore per il collezionismo della famiglia Moroni. Un vasto **giardino terrazzato** si estende a sorpresa partendo dalla balconata interna ed include una **torre medievale**, eleganti parterre e una sezione ad "ortaglia".



[palazzoterzi.it](http://palazzoterzi.it)

- **Palazzo Terzi** *piazza Terzi, 2*

Ubicato sullo sperone occidentale del colle di Bergamo Alta, **Palazzo Terzi domina l'omonima piazzetta vicina all'imponente edificio del liceo Classico**. La costruzione, di **origine cinquecentesca**, subisce importanti ampliamenti e modifiche nei due secoli successivi che mettono in risalto sia il fronte che l'affaccio panoramico verso la pianura, entrambi oggetto di un recente restauro. Il salone di ricevimento, con il **monumentale camino, il salottino degli specchi e una serie di ambienti affrescati dal Barbelli, dallo Storer e dal Tencalla** e arredati con sobria eleganza, fanno della dimora un luogo dove il tempo sembra essersi fermato.



[villagrismondifinardi.it](http://villagrismondifinardi.it)

- **Villa Grismondi Finardi** *via Volturno, 11A*

Situata in prossimità del centro di Bergamo, Villa Grismondi Finardi nasce come casa di campagna e deve l'attuale denominazione alle **nobili famiglie Grismondi che l'abitarono nel '700, e Finardi, che la possiedono dalla metà del 1800**. Tra il 1855 e il 1858 l'architetto **Giacomo Bianconi** opera il restauro che determina l'aspetto attuale con esterni sobri e interni dalla decorazione sfarzosa, disegnando anche l'**ampio parco dall'impianto ottocentesco all'inglese**, cintato nel secolo successivo al sorgere del Quartiere Finardi.



## DimoreDesign 2017

### I designer e gli allestimenti



- **Katrin Arens**

Katrin Arens è un'apassionata collezionista di oggetti e materiali. Dopo aver completato il suo corso di studi di grafica e design a Dusseldorf ha fatto della sua passione un mestiere. Nei laboratori dei "Molini di sotto" e nella "vecchia Filanda" di Villa d'Adda nel 1997 ha iniziato a creare insoliti capi d'abbigliamento, mobili e arredi che portano in sé lo spirito del passato.

La filosofia di Katrin Arens si condensa in due parole: recupero e restauro. Le storie dei vecchi legni in disuso si risvegliano, si trasformano e diventano una nuova meravigliosa opera di design da raccontare. I solchi intagliati nel legno, il profumo della pittura antica, le memorie delle creazioni di una volta sprigionano il loro incanto e tornano a vivere. L'amore di Katrin per le cose belle abita in tutti quei materiali che trasmettono un sapore intenso di natura e semplicità.

### Il progetto a Palazzo Agliardi

Titolo allestimento: Ri-Animare.

Il senso dell'opera di Katrin Arens è dare un "soffio" di vita ad alcuni spazi assopiti nel tempo. Nel grande salone di Apollo e Diana si respira ancora l'aria delle feste che un tempo albergava qui. La nostalgia dei fasti di un tempo fa spazio oggi alla volontà di riscoprire la bellezza di questo luogo e di mostrarlo in una veste nuova: vissuto, come se gli ospiti della sala fossero appena usciti da qui. Una serie di tavolini personalizzati, poltrone e oggetti realizzati con lo "scarto del laboratorio" sono i protagonisti dello scenario. E così il salone e il porticato di Palazzo Agliardi riscoprono un nuovo corso.



## DimoreDesign 2017

### I designer e gli allestimenti



- **Marc Sadler**

Pioniere della sperimentazione dei materiali e della contaminazione fra le tecnologie, divenute aspetti distintivi della sua attività, negli anni '70 mette a punto il primo scarpone da sci in materiale termoplastico interamente riciclabile, poi industrializzato da Caber. La sua specializzazione nel design dello sport lo porta a lavorare con le più importanti multinazionali del mondo. Progettista eclettico e cittadino del mondo, è oggi consulente di aziende di ogni settore dell'industria, in svariati orizzonti del globo. 4 volte vincitore del Compasso d'Oro (1994, 2001, 2008 e 2014), il suo paraschiensia disegnato per Dainese è nella collezione permanente del MOMA di New York e la Mite di Foscarini fa parte della collezione design del Beaubourg di Parigi.

#### Il progetto a Palazzo Moroni

Titolo allestimento: Twiggy Surprise

Twiggy è un segno sottile e naturale nello spazio, che proprio grazie alla sua esilità rimanda all'immagine di una canna da pesca. Rievoca nel nome la modella più famosa degli anni Sessanta, ma la sua forte carica espressiva la associa ad una sorta di canna di bambù che si trova lungo i fiumi, che si muove e poi trova la sua posizione con leggerezza e versatilità. Sofisticata e flessibile, illumina gli interni di Palazzo Moroni. Con la sua forma semplice, estremamente pulita, Twiggy riempie lo spazio con la sua personalità unica. Grandissimo successo di Foscarini, questa iconica lampada disegnata da Marc Sadler scopre e ricopre la sua silhouette in un gioco tutto improntato sul ti-vedo-non-ti-vedo.



## DimoreDesign 2017

# I designer e gli allestimenti



- **Matteo Ragni**

Si laurea in Architettura al Politecnico di Milano, ritagliandosi il merito di essere tra i più conosciuti designer italiani. Vince, con Giulio Iacchetti, il Compasso d'Oro ADI per la forchetta "Moscardino", esposta nella Collezione Permanente del Design al MOMA di New York, al quale ne seguirà un altro per la serie di tombini Montini. Si aggiudica il Wallpaper Design Award '08 per la lampada Leti prodotta da Danese. Nel frattempo fonda TobeUs, marchio di macchinine prodotte artigianalmente in Italia. Nel 2015 è invitato come rappresentante del design italiano all'edizione della Tianjin International Design Week con una personale, mentre nel 2017 è Ambasciatore italiano per l'Italian Design Day. All'attività di designer affianca nel tempo quella di docente in diverse università internazionali, di art director e architetto.

### Il progetto a Villa Grismondi Finardi

Titolo: Ode alle cose

C'è un mondo in cui gli oggetti parlano. Spesso sono oggetti di un mondo lontano, talvolta sono opere di un mondo più vicino. Succede ogni tanto, solo quando la luce si posa sulle cose con cura e attenzione, donandole un'anima. Allora gli oggetti parlano, tutti insieme. Quelli antichi e quelli nuovi, quelli utili e quelli inutili. Quelli che fanno sorridere e quelli che invece incantano. Questa mostra si pone l'obiettivo di aiutarci a prestare attenzione a quelle giornate speciali, in cui si celebra tale incanto. Si tratteggia così una wunderkammer temporanea, una conversazione breve e improvvisa fra quello che c'era già e quello che è stato aggiunto. Ai visitatori (o meglio esploratori) spetta il compito di ascoltare questo dialogo silenzioso, il compito di cercare e scoprire. E meravigliarsi per questo mondo in cui gli oggetti parlano e si scopre la bellezza di recitare un'ode alle cose.





## DimoreDesign 2017

### I designer e gli allestimenti



#### • Paola Navone & Rosa Maria Rinaldi

Nell'anima di Paola Navone convivono sapori e colori del sud del mondo, tradizioni, movimento. Dalla fusione di diversi elementi nasce un'inesauribile ricerca di materie inedite, forme e strutture. Paola è architetto, designer, art director, interior designer, collabora con le firme più importanti dello scenario internazionale nel mondo del design. Nel 2014 riceve dalla rivista Interior Design Magazine la prestigiosa nomina a far parte della Hall of Fame del Design.



Rosa Maria Rinaldi si destreggia tra pittura e fotografia. Qualsiasi segno primitivo o contemporaneo che manifesti spontaneità di gesto, colore, composizione, diventa riferimento. Nelle sue opere colore e disegni si associano in libero equilibrio. Voli, danze, movimenti, salti, balzi e corse percorrono le tele su fondi rossi, viola e rosa accesi, verde primavera, gialli dorati.

#### Il progetto a Palazzo Terzi

Titolo: Tutto d'accordo.

Passato e presente, design e pittura si scambiano sguardi e pensieri con oggetti e dipinti di un tempo. Varcando il portone della dimora, si entra in una dimensione nuova, tratteggiata da una creatività fluida. Gli oggetti galleggiano a spasso nel tempo, diventano insoliti "viaggiatori". Nel loro percorso incontrano altre storie, altre epoche e altri mondi. Da questi incontri nascono avventure diverse perché è ogni volta diverso il loro interlocutore. La scenografia dello spazio suggerisce inaspettate connessioni tra le cose, le vicende e le direzioni del tempo, provando a mettere per una volta tutti d'accordo.



## DimoreDesign 2017

### Gli incontri con il design e l'arte

- A cura di **Giacinto Di Pietrantonio** Direttore GAMeC Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Bergamo

## I designer si raccontano

Mercoledì 13 settembre, ore 21.00

**Villa Grismondi Finardi**

**Matteo Ragni**

- Ingresso gratuito fino a esaurimento posti

Mercoledì 20 settembre, ore 21.00

**Palazzo Moroni**

**Marc Sadler**

- Prenotazioni esclusivamente **online** sul sito ufficiale [dimoredesign.it](http://dimoredesign.it)

Mercoledì 27 settembre, ore 21.00

**Palazzo Agliardi**

**Katrin Arens**

*Incontro moderato da Jean Blanchaert*

Mercoledì 4 ottobre, ore 21.00

**Palazzo Terzi**

**Paola Navone & Rosa Maria Rinaldi**



## Masterclass DimoreDesign, un'esperienza di crescita.

### Gli studenti nel circolo dei designer.

**DimoreDesign con il sostegno di UBI Banca presenta la seconda edizione della Masterclass rivolta agli studenti dell'Istituto Europeo di Design di Milano.**

La Masterclass offre ai giovani studenti dello IED l'opportunità di approfondire il progetto dei designer, con un percorso privilegiato nel backstage delle Dimore, conoscendo e confrontandosi con i protagonisti dell'edizione 2017 ed esplorandone i rispettivi percorsi artistici e pensieri creativi.

Dopo questa full immersion, gli studenti guideranno i visitatori alla scoperta delle installazioni nel corso delle domeniche di apertura, restituendo loro il pensiero dei designer.

Questo percorso trasversale arricchisce DimoreDesign di nuove connessioni e occasioni d'incontro, confermando **i giovani quali destinatari privilegiati della manifestazione.**

*"UBI Banca sostiene anche quest'anno DimoreDesign - interviene **Luca Gotti, Responsabile Macro Area Territoriale Bergamo e Lombardia Ovest di UBI Banca** -, un evento di grande richiamo che da oltre 20 anni costituisce un appuntamento imperdibile per i cittadini, i turisti e tutti gli appassionati. Con questo progetto siamo vicini al territorio non solo consentendo l'apertura al pubblico di quattro palazzi storici, ma anche appoggiando per la seconda volta il progetto innovativo "Masterclass di design". Un'iniziativa che ci permette ancora una volta di sostenere i giovani nel loro percorso formativo, per facilitarne sempre di più la crescita e favorirne le prospettive future. Esperienza che darà la possibilità ai ragazzi coinvolti di avere un proficuo confronto con i coetanei che lavorano nello stesso campo e soprattutto con importanti e noti designer, i quali attraverso le loro opere e la loro esperienza, potranno indirizzarli a nuove idee di progettazione."*



## DimoreDesign Bergamo

### Gli organizzatori

- **Marketing +39**



L'Associazione **Marketing+39** si è costituita nel 2011 con l'obiettivo di promuovere e divulgare una "cultura" di marketing non solo presso le imprese, ma anche nella società e sul territorio in generale.

Punto di partenza del progetto è il forte desiderio di mettere in comune idee ed esperienze che un gruppo di professionisti attivi nel settore del marketing e della comunicazione ha sviluppato nel corso degli anni.

Tramite l'attività di consulenza, di progettazione ed organizzazione di eventi, mostre e convegni, **Marketing+39** intende valorizzare il patrimonio culturale e artistico locale e nazionale, facilitandone la conoscenza, la fruizione e la condivisione.

- **MULTI**



Da oltre vent'anni Multiconsult - diventata oggi **MULTI** dopo aver intrapreso un'importante azione di re-branding - organizza, gestisce e promuove il **Tour Dimore Storiche di Bergamo**, che a partire dal 2011 ha acquistato una nuova connotazione e un nuovo stretto legame con il mondo del design e della contemporaneità nelle sue diverse espressioni.

**MULTI** è da vent'anni partner di aziende e Istituzioni del territorio locale, nazionale ed internazionale per la consulenza di marketing, la gestione della comunicazione e lo sviluppo di reti commerciali.

Un team di 25 collaboratori costituito da professionalità diversificate - consulenti aziendali, designer, creativi - che pianifica azioni di marketing strategico, e fornisce consulenza di comunicazione e servizi di progettazione creativa che spaziano dalla stampa ai social media, dall'organizzazione alla gestione di eventi.

Da sempre orientata alla valorizzazione del patrimonio culturale di Bergamo e della provincia, **MULTI** gestisce inoltre progetti di marketing territoriale e associativo per Enti pubblici, operatori del settore turistico, Fondazioni culturali e Associazioni di categoria.



## DimoreDesign 2017

### Info, orari, tariffe

- Palazzo Agliardi
- Palazzo Moroni
- Palazzo Terzi
- Villa Grismondi Finardi

**Visite guidate  
in ogni dimora,  
senza prenotazione**

**Aperte al pubblico tutte le domeniche dal 10 settembre  
al 1° ottobre**

**Orari:** dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.30  
Visite guidate senza prenotazione

**Biglietti acquistabili presso gli ingressi delle singole dimore  
o sul sito [dimoredesign.it](http://dimoredesign.it)**

#### Tariffe

**Biglietto per visite guidate alle singole Dimore:**

Adulti **€8,00** / Ridotto (ragazzi 6-14 anni) **€5,00**

**Biglietto per visite guidate a due Dimore a scelta:**

Adulti **€14,00** / Ridotto (ragazzi 6-14 anni) **€8,00**

**Biglietto per visite guidate a tre Dimore a scelta:**

Adulti **€21,00** / Ridotto (ragazzi 6-14 anni) **€12,00**

#### Informazioni e contatti

*Ufficio stampa: Chiara Caldara*

*Tel. 035-233350 - Cell. +393471038637*

*[ufficiostampa@dimoredesign.it](mailto:ufficiostampa@dimoredesign.it)*

*[dimoredesign.it](http://dimoredesign.it)*